

# JEDÁLNY LÍSTOK

# MENU

## PREDJEDLO STARTER

80 g Tartar z údeného lososa, jablko, uhorka, kaviár zo pstruha, hrainka,  
mikrobylinky<sup>(1,3,4)</sup> 5,20 €  
Smoked salmon tartare, apple, cucumber, trout caviar, toast, micro herbs

## POLIEVKY SOUPS

0,25 l	Mäsový vývar, zelenina, rezance a mäso <sup>(1,3,9)</sup> Meat consomné, noodles and meat	3,50 €
0,25 l	Polievka podľa dennej ponuky Soup of the day	3,00 € + 10 b 3,50 €

## HLAVNÉ JEDLÁ MAIN COURSES

160 / 200 g	Jelení chrbát, baby hruška macerovaná vo víne, restované šampiňóny, maslové baby zemiaky <sup>(7,12)</sup> Venison backstrap, wine-macerated baby pear, stir-fried champignons, buttered baby potatoes	20,00 €
300 g	Kačacie stehno, červená kapusta na víne s karamelom, opekané zemiakové lokše <sup>(1,3,12)</sup> Duck leg, red cabbage with wine and caramel, roasted “lokša” potatoe pancakes	15,00 €
400 g	Jahňacie kolienko na bylinkách a cesnaku, pyré z pečenej tekvice, žemľová knedľa <sup>(1,3,7)</sup> Veal knuckle with herbs and garlic, roasted pumpkin puree, bread dumpling	24 € 22,00 € + 40 b

200 g	Bravčový steak „Duroc“, pečené cherry paradajky, hľuzovková omáčka <sup>(7)</sup> Duroc pork steak, roasted cherry tomatoes, truffle sauce	16,50 €
200 g	Hovädzí Rib-Eye steak, fazuľka v slanine, omáčka zo zeleného korenia <sup>(7,10)</sup> Beef Rib-Eye steak, bacon-wrapped green beans, green peppercorn sauce	17,00 €  15,50 € + 20 b
170 g	Halibut, smotanové rizoto s tekvicou, semienka, parmezán <sup>(4,7)</sup> Halibut, cream risotto with pumpkin, seeds, Parmesan	15,50 €
300 g	Bryndzové halušky so slaninkou <sup>(1,3,7)</sup> Gnocchi with bryndza (sheep cheese product) with bacon	10,50 €
250 g	Krupoto s restovanou zeleninou, bazalkovým pestom a halloumi syrom <sup>(1,7)</sup> Groat risotto with stir-fried vegetables, basil pesto and Halloumi cheese	10,50 €
300 g	Cézar šalát (rímsky šalát, domáci dressing, kuracie mäso, toast, slaninové chipsy, parmezán) <sup>(1,3,7)</sup> Caesar salad (Romaine lettuce, home-made dressing, chicken meat, toast, bacon crisps, Parmesan)	10,50 €

## DETSKÉ MENU KID'S MENU

250 g	Smotanové cestoviny s kuracím mäsom a parmezánom <sup>(1,3,7)</sup> Cream pasta with chicken meat and Parmesan	8,00 €
100 / 100 g	Vyprážané kuracie stripky, zemiakové hranolky, kečup <sup>(1,3)</sup> Fried chicken strips, potato chips, ketchup	8,00 €

## PRÍLOHY SIDE DISHES

200 g	Maslové baby zemiaky <sup>7</sup> Buttered baby potatoes	3,00 €
200 g	Steakové hranolky Steak chips	3,00 €
200 g	Opekané zemiaky Roasted potatoes	3,00 €

## DEZERTY DESSERTS

80 g	Tartaletka, gaštanový krém, čerstvé ovocie Tartlet, chestnut cream, fresh fruit	5,50 €
130 g	Pekanová torta s karamelom Pecan cake with caramel	5,50 €
100 g	Bezlepková makovo-malinová tortička Gluten-free poppy seed-raspberry cake	6,50 €

\* Neodporúča sa, aby tepelne neupravené mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné ženy, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou. Hmotnosť mäsa je uvedená v surovom stave.

Dobrú chuť Vám praje šéfkuchár Dávid Filický s kolektívom kuchyne.

Ceny sú platné od 1.6.2023. Ceny kalkuloval Michal Mazalán, F & B Manager.

Meat and eggs are not recommended for children, pregnant women, breast-feeding women and immunodeficient people if not heat-treated. Meat is weighed before cooking.

Chef Dávid Filický and his kitchen team wish you bon appétit.

The prices are valid from 1.6.2023. Prices calculated by Michal Mazalán, F&B Manager.

**Zoznam alergénov:**

- 1. Obilniny, 2. Kôrovce, 3. Vajcia, 4. Ryby, 5. Arašidy, 6. Sójové zrná, 7. Mlieko, 8. Orechy, 9. Zeler, 10. Horčica,  
11. Sezam, 12. Oxid siričitý, 13. Vlčí bôb, 14. Mäkkýše**

**List of allergens:**

- 1. Cereals 2. Crustaceans, 3. Eggs, 4. Fish, 5. Peanuts, 6. Soya beans, 7. Milk, 8. Nuts, 9. Celery, 10. Mustard,  
11. Sesame 12. Sulphur dioxide, 13. Lupins, 14. Molluscs**



# VÍNNA KARTA WINE LIST

# POHÁR VÍNA A GLASS OF WINE

## BIELE VÍNA / WHITE WINES

**Sauvignon**, akostné, suché / dry 0,1l 2,50 €

**Via Magna, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, Slovensko / South Slovak wine region, Slovakia**

Prekrásna a intenzívna vôňa sladkých egrešov, žihľavy, pokosenej trávy, tropického ovocia a limetkového bomparu. Chuť je pikantná, svieža a ľahká, plná zeleného ovocia a žihľavy.

A beautiful and intensive aroma of sweet gooseberries, nettle, cut grass, tropical fruit and lime. The taste is piquant, fresh and light, full of green fruit and nettle.

**Veltlínske zelené / Grüner Veltliner**,  
akostné odrodové, suché / dry 0,1l 2,50 €

**Repa Winery, Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Slovensko / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno má žltú farbu so zlatou iskrou. Výrazné ovocné tóny a svieža, vyvážená chuť podporená šťavnatými kyselinami sú typické pre túto odrodu spod Malých Karpát.

The wine has a nice yellow colour with golden sparks. Distinctive fruit tones and a fresh, well-balanced taste emphasised by a juicy acidity are typical for this wine sort that grows at the foot of the Little Carpathians.

**Devín**, akostné odrodové, polosuché / semi-dry 0,1l 2,50 €

**Víno Nicta, Nitrianska vinohradnícka oblasť, Slovensko / Nitra wine region, Slovakia**

Krásna zelenkavá farba. Intenzívna vôňa je plná bielych ruží, čerstvého hrozna a stopy agátového medu. Chuť je svieža s pekným balansom medzi zvyškovým cukrom a kyselinkou. Do popredia sa dostávajú tóny tropického ovocia a citrusov. A beautiful greenish colour. Intensive aroma full of white roses, fresh grapes and hints of acacia honey. The taste is fresh, with a nice balance between residual sugar and acidity. Tones of tropical fruit and citrus fruit are in the foreground.

## RUŽOVÉ VÍNO / ROSE WINE

**Frankovka modrá rosé / Blaufränkisch rosé**, suché / dry 0,1l 2,50 €

**Via Magna, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, Slovensko / South Slovak wine region, Slovakia**

Vôňa je expresívna, sviežo malinovo-jahodová. Chuť je veľmi svieža, harmonická, jemne nasýtená a šťavnatá s tónmi čerešňového kompotu, malín a jahôd. Dochuť je príkladne vyvážená.

The aroma is expressive, full of fresh raspberries and strawberries. The taste is very fresh, harmonious, medium-bodied and juicy with tones of cherry compote, raspberries and strawberries. The aftertaste is well balanced.

**Svätoavrinecké rosé / St. Laurent rosé**, akostné, polosuché / semi-dry 0,1l 2,50 €

**Repa Winery, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Jemná, lososovo-ružová farba, opojná vôňa malín a červeného drobného ovocia sú charakteristickým prejavom nášho Vavrinca. V chuti dominuje krémovo smotanový prejav s príjemne vybalansovanou kyselinou a zvyškovým cukrom. Chuť je pikantná a svieža s dostačne dlhým záverom v chuti.

Our St. Laurent is typical for a soft, salmon-pink colour and a beautiful aroma of raspberries and red berries. The taste has a dominating creamy flavour with a well-balanced acidity and residual sugar. It is piquant, fresh, with a long aftertaste

## ČERVENÉ VÍNA / RED WINES

**Frankovka modrá Jagnet / Blaufränkisch**, akostné víno, suché / dry 0,1l 2,50 €  
**Karpatská Perla, Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Slovensko / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno má farbu prezretých višní, vôňa i chuť sú plné ovocných vnemov. Buket je typicky škoricový s tónmi ríbezľového lekváru. V dochuti vládne harmónia jemných tanínov a kyseliniek. Odporúčame k tmavému mäsu, údeným syrom i cestovinám. Wine of an overripe sour cherry colour. The taste and aroma are full of fruit, the cinnamon bouquet contains tones of currant jam. The aftertaste is the result of a flawless harmony of gentle tannins and acidity. We recommend serving it with dark meat, smoked cheese and pasta.

**Cabernet**, akostné, suché / dry 0,1l 2,50 €  
**Juraj Zápražný, Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Slovensko / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno purpurovo-červenej farby s fialovým odtieňom, arómu čierneho ovocia, v ktorej sa objavujú zrelé ostružiny, čierne ríbele, brusnice, ale aj slivky a sušené figy. Vyzrievanie vo veľkých dubových sudech zjemnilo korenisté noty tanínov. Chuť je stredne plná, ovocná a vyvážená s príjemným celkovým dojmom. Zanecháva v ústach tóny čerešní, malin a dochut slivkového povidla.

Wine of a purple-red colour farby with a violet tone, aroma of black fruit with ripe blackberries, black currants, cranberries but also plums and dried figs. Aging in big oak barrels made the spicy tones of tannins softer. The taste is medium full, full of fruit and balance with a nice overall impression. One feels tones of cherries, raspberries and the aftertaste of plum jam in the finish.

## ŠUMIVÉ VÍNO / SPARKLING WINE

**Prosecco Frizzante Brut**, suché/dry 0,1l 2,60 €  
**Montelvini, Veneto, Taliansko / Italy**

Víno je jasnej, svetlo žltej farby. Pri naliatí do pohára zaujme jemným, no perzistentným perlením, sviežou a mimoriadne ovocnou vôňou. Chuť kopíruje aromatické vnemy, je príjemne vybalansovaná s príkladnou kyselinkou. Skvelé perlivé víno, ktoré si obľúbíte prvým dúškom. Je ideálnym spoločníkom pre bežné posedenie s priateľmi alebo v kombinácii s ľahšími a jednoduchšími jedlami.

Wine of a bright, light yellow colour. When poured into the glass, it attracts the attention of senses with soft but persistent sparkling and a fresh fruit aroma. The taste copies the aroma perception, it is well balanced, with specific acidity. This delicious sparkling wine is irresistible once you have the first sip. It is ideal for relaxing moments with friends or when combined with light and simple meals.

# SLOVENSKÉ BIELE VÍNA

## WHITE WINES FROM SLOVAKIA

**Silvaner Granit**, akostné, suché / dry

**Repa Winery, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

0,75 l **24,00 €**

Silván zelený a červený patria dnes skôr k ojedinelým zjavom, ktoré si určite zaslúžia našu pozornosť. Tento modranský „Cyrifandel“ je určite vínom, ktorému právom patrí honor jedinečnosti. Zelenková farba so žltkavými odleskami, intenzívna ovocno-trávnatá až egrešová vôňa sú charakteristické pre vína vyrobené z týchto odrôd. Vyzrievaním vína vo fľaši bude vnem viac minerálny až olejovitý s jemnejším prejavom, ale sviežou kyselinou.

Grüner and roter sylvaner are truly rare today but deserve our attention. This “Cyrifandel” – like they call it in the region of Modra is considered unique by right. A greenish colour with yellow tones and an intensive fruit-grassy to gooseberry aroma are typical for wines made of these sorts. By maturing in a bottle, the wine will seem more mineral even oily, finer, with fresh acidity.

**Veltlínske zelené / Grüner Veltliner**, akostné, suché / dry

**Karpatská Perla, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

0,75 l **25,00 €**

Farba vína je intenzívna, zlatožltá. Buket okúzli príjemnou vôňou ananásu, mandlí a bieleho korenia. Bohatá, vyväžená a minerálna chuť bola umocnená školením vína metódou sur lie. Kombinujeme s grilovaným lososom alebo sviečkovou.

Wine of an intensive gold-yellow colour. The bouquet has a beautiful aroma of pineapples, almonds and white pepper. A rich, balanced and mineral taste is the result of the so called “sur lie” aging method. It tastes best if combined with grilled salmon or roast sirloin with cream sauce.

**Riesling**, akostné, suché / dry

**Zlatý roh, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

0,75 l **29,00 €**

Zlatistá farba s výraznou viskozitou. Intenzívna aróma, postupne sa otvára a nabera na komplexnosť. Plný, krémovejší prejav - vinohradnícka marhula, limetková kôra, ľahká „naturálna“ divokosť. Čisté, vyväžené víno s peknou kyselinou. Hrozno na tento Riesling bol čiastočne napadnutý botrytídou, ktorá sa prejavuje vo víne. Nečírené a nefiltrované.

A goldish colour with strong viscosity. The intensive aroma opens up slowly and becomes complex. A full-bodied creamy taste - viniculture apricot, lime rind, light “natural” ferity. A clear balanced wine variety with nice acidity. Grapes for this Riesling were partly affected by Botrytis, which can be felt in the wine. Unclarified, unfiltered.

**Pinot Gris / Rulandské šedé**, akostné, suché / dry

**Zámok Pezinok / Janoušek, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

0,75 l **27,00 €**

Farba vína má zlatisto zelenkový odtieň. V aróme vína nájdeme prezretý banán v čokoláde a pomaranč. Chuť vína kopíruje aromatické vnemy, pričom je dlhá, čistá a harmonická. Odporučame podávať k údeným syrom, hydine alebo aj k dezertom. The colour has a gold-greenish tone. The aroma contains overripe chocolate-covered banana and orange. The taste copies the aroma perception and is long, clean and harmonious. We recommend serving it with smoked cheese, poultry and desserts.

**Chardonnay**, akostné, suché / dry0,75 l **22,00 €****Milan Skovajsa, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno má modernú žltozelenú farbu, vo vôni dominuje agátový kvet a oriešky. Chut vína je sviežo ovocná, plná hruškovej šťavy s príjemnými kyselinkami. Odporúčame k morským špecialitám, najlepšie ku grilovaným krevetám, carpacciu z tuniaka alebo bravčovému mäsu na rôzne spôsoby.

Wine of a modern yellow-green colour and a bouquet dominated by locust tree flowers and nuts. The fresh fruit taste with nice acidity is full of pear juice. It matches perfectly with seafood specialities, such as grilled shrimps, tuna carpaccio or variations of pork meat.

**Golden muškát / Golden muscat**, akostné, suché / dry0,75 l **29,00 €****Fondrk Winery, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Nádherné víno jasnej, zlatisto-zelenkavej farby. Intenzívna aróma je sviežeho charakteru, nájdeme v nej bazu, kvety a ovocie. Svieža chuť je plná ovocných tónov, kopíruje aromatické vnemy.

Beautiful wine of a clear gold-greenish colour. The intensive and fresh aroma contains hints of elderberries, flowers and fruit. The fresh aroma full of fruit tones copies the aromatic character.

**Devín**, akostné, polosuché / semi-dry0,75 l **32,00 €****Winterberg Winery, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno zlatistej farby s elegantnou vôňou šípových ruží, medových plástov a muškátového orieška postupne prechádzajúcou do tónov pomarančovej kôry a klinčekov. Chuť kopíruje arómu, je robustná, plná sušených fíg a kvetového medu.

The wine of golden colour has an elegant aroma of roses, honeycombs and nutmeg that gradually changes to tones of orange peel and cloves. The taste copies the aroma, is robust, full of dried figs and flower honey.

**Mília**, akostné, polosladké / semi-sweet0,75 l **32,00 €****Chateau Rubáň, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak wine region, Slovakia**

Charizmatická slovenská odrôda. Vznikla krížením odrôd Müller-Thurgau a Tramín červený, podobne ako Pálava. Mília je vo vôni nežne muškátovo-korenistá, chutí šťavnatou marhuľou a štipkou sušenej pomarančovej kôry.

A charismatic Slovak variety created by crossbreeding Müller-Thurgau and Red Traminer, like the Pálava variety. Milia has a gentle muscat-spicy bouquet, and tastes of juicy apricots and a touch of dried orange peel.

**Pálava**, akostné, polosladké / semi-sweet0,75 l **27,00 €****Karpatská Perla, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno získalo krátkou maceráciou bohatšiu farbu a vo vôni intenzívne a výrazné tóny bielej ruže, kvitnúceho hrozna a zrelého exotického ovocia. Chuť je nádherne plná, korenisto-ovocná v harmonickej rovnováhe s kyselinami a zvyškovým cukrom.

A short maceration period has resulted in a deeper colour but mainly in an intensive and strong aroma of white roses, blooming grapes and ripe exotic fruit. The full-bodied spicy-fruit taste is well-balanced with acidity and residual sugar.

# SVET BIELYCH VÍN

## WORLD OF WHITE WINES

### **Pinot Grigio**, suché / dry

**Specogna, Friuli, Taliánsko / Italy**

0,75 l **32,00 €**

Farba vína je krásne zlatistá so zelenavým okrajom. Aróma je plná ovocia - mladých broskýň, zeleného jablka s dotykom bylinky. Víno je osviežujúce s dochúťou ovocia a suchosťou minerálov.

The colour is golden with light green at the edge. The aroma is full of fruit, peaches, green apples and a touch of herbs. The wine is refreshing, has a fruit aftertaste and a dry mineral flavour.

### **URBAN Riesling QbA**, polosuché / semi-dry

**St. Urbans-Hof/Nic Weis, Mosel, Nemecko / Germany**

0,75 l **19,00 €**

Rizling so sýtožltou farbou a svetlozeleným okrajom. Vôňa sa postupne otvára a uvoľňuje mnoho vôní. V úvode pocitujeme svieži nádych citrusových plodov a zrelej broskyne. Chuť vína je pekne štruktúrovaná, s bohatou zložkou kyselín.

Riesling with deep yellow colour and a light green edge. The aroma opens up gradually. It begins with a fresh touch of citrus fruits and ripe peaches. The taste is well structured, with strong acidity.

### **Sauvignon Blanc**, suché / dry

**Villa Maria, Marlborough, Nový Zéland / New Zealand**

0,75 l **30,00 €**

Víno ma jasnú, svetlo-slamovú farbu. Vo vôni dominujú klasické "Marlborough" arómy grapefruitu, bazového kvetu a tropického ovocia. Ovocné tóny sú podfarbené bylinnými tónmi s dominanciou šalvie, oregána, zeleným zázvorom a čiernym korením. Chuť je svieža a jemná s hodvábnym pocitom v ústach. Príkladne koncentrované médium s ľubivou ovocnou sladkosťou, ktorá vínu pridáva na váhe a dĺžke.

The wine has a bright, light-straw colour. The aroma is dominated by classic "Marlborough" grapefruit, elder flowers and tropical fruits. Fruit tones go hand in hand with herbal tones with dominating sage, oregano, green ginger and black pepper. The taste is fresh and gentle, feels "velvety" in the mouth. The concentration is mild thanks to pleasant fruit acidity which creates a pleasant and aftertaste.

# RUŽOVÉ VÍNA ROSE WINES

**Cabernet Sauvignon rosé**, akostné, polosladké / semi-sweet

0,75 l **23,00 €**

Karpatská perla, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia

Víno má peknú čerešňovo-ružovú farbu. Aróma vína je príjemná, intenzívna, čistá a harmonická. Nesie sa po šťavnatých červených malinách, jahodách a citrusovom ovocí, pričom v aróme dominuje najmä egreš. Chuť vína kopíruje aromatické vnemy a harmonicky ich dopĺňa. Výborne sa kombinuje s grilovanou hydinou, je však vhodný k väčšine jedál. Je vhodný na posedenie s priateľmi i na spoločenské udalosti.

Wine of a nice cherry-pink colour. The bouquet is pleasant, intensive, clean and harmonious, full of juicy red raspberries, strawberries and citrus fruit, with dominating gooseberry. The taste copies the aroma perception so that they both create a flawless harmony. It matches perfectly with grilled poultry, but tastes good with most dishes. It is ideal for a relaxing time with friends as well as social events.

# SLOVENSKÉ ČERVENÉ VÍNA RED WINES FROM SLOVAKIA

## **Pinot noir Selection barrique**, akostné, suché / dry

0,75 l **35,00 €**

**Juraj Zápražny, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Jemne rubínová až tehlovo červená farba. Vôňa sa nesie v tónoch slivkového lekváru s jemným vanilkovým podtónom. Chuť je veľmi mohutná a štavnatá, no zároveň aj zamatovo jemná s vyzretými ušľachtilými tanínm a so sviežou chutou upraženej kávy. Toto skvelé gastronomickej víno sa výborne páruje s väčšinou mäsitých jedál.

Wine of light ruby-red to brick-red colour. The aroma contains tones of plum jam and a touch of vanilla. The taste is full-bodied and juicy but also very gentle, with well-matured tannins and a fresh taste of roasted coffee. This great gourmet wine matches well with most meat meals.

## **Frankovka modrá / Blaufränkisch**, akostné, suché / dry

0,75 l **29,00 €**

**Mrva & Stanko, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno má intenzívnu rubínovú farbu. V aróme vína môžeme spozorovať tóny vanilky, čierneho bobuľového ovocia a korenia. Chuť kopíruje aromatické vnemy, pričom je harmonická, jemná, čistá, elegantná a lahodná. Odporúčame k prírodným úpravám červeného mäsa, najlepšie k steaku zo srnčieho chrbta s demiglasse so zeleným korením a kuriatkami, taktiež k tvrdým syrom.

The wine has an intensive ruby colour. The aroma contains tones of vanilla, black berries and spices. The taste copies the aroma and is harmonious, gentle, elegant and delicious. We recommend combining it with red meat, mainly venison backstrap steak with demi-glace green pepper spices and chanterelle mushrooms or hard cheese.

## **Dunaj**, akostné, suché / dry

0,75 l **29,00 €**

**Vinkor, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Ovocné a krásne víno z výborného ročníka. Plná vôňa drobného bobuľového ovocia v sladkej, zrelej forme. Vyzretá ovocná chuť, veľmi hladká a výrazne plná, zaoblená vyzrievaním v drevených sudech.

Beautiful fruit wine, a great vintage. A full aroma of small berries in a sweet, ripe form. A ripe fruit taste, very smooth and full-bodied, rounded thanks to aging in wooden barrels.

## **Cabernet Sauvignon**, akostné, suché / dry

0,75 l **28,00 €**

**Zámok Pezinok / Janoušek, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Viac vrstevnatá aromatika so širokým spektrom chutí je daná jedinečným terroir obce Svodín, kde sa vo vinici narodil. Tento slovenský kabernet Vám vo svojej vôni ponúka fialkový parfém. Jemný náznak cassisu a čiernych malín dotvára štavnatosť vína, ktorá vychádza z pevných a skvelých kyselin. Najmä vďaka nim pôsobí príjemne ovocne a sviežo.

The multi-layer aroma with a wide spectrum of flavours is the result of the unique terroir of the Svodín village, where it was born in the local vineyard. This Slovak Cabernet offers a violet perfume in the aroma. The gentle hint of cassis and black raspberries emphasise the juicy character that is based on strong and delicious acidity, which makes the wine taste fruity and fresh.

## **Alibernet**, akostné, suché / dry

0,75 l **29,00 €**

**Pavelka a syn, Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno má nádhernú karmínovo červenú farbu. Vo vôni možno nájsť sušené slivky a štavnaté višne. Chuť je štavnatá, višňová, plná horkej čokolády so zaujímavou dochutou čierneho korenia. V kuchyni je vhodné v kombinácii s krvavým argentínskym steakom a grilovanou zeleninou alebo iným tmavým mäsm.

Wine of a beautiful carmine-red colour. It smells of dried plums and juicy sour cherries. The taste is juicy, full of sour cherries, plain chocolate and an interesting black pepper aftertaste. We recommend serving it with rare Argentinian steak and grilled vegetables, or other dark meat dishes.

**Secret Cuvée Reserva**, akostné značkové, suché / dry  
Cabernet Sauvignon, Merlot, Cabernet Franc  
Víno Tajna, Nitrianska vinohradnícka oblasť / Nitra wine region, Slovakia

0,75 l **46,00 €**

Víno tmavej bordovej farby s fialovo-červeným odtieňom a vyššou viskozitou. V nose hlboký buket prezretých brusníc, višní a čiernych ríbezľí s rafinovanou notou dubového dreva. Mohutná a súčasne harmonická chut' je svojou intenzitou vyvážená k vôni. Na pozadí sladkých tanínov sú prítomné výrazné stopy malín, moruše a čučoriedok. Cuvée s veľkým potenciálom zrenia vo flaši.

Wine of a dark claret colour with a violet-red touch and higher viscosity. The deep bouquet is a combination of overripe cranberries, sour cherries and blackcurrants with a refined note of oak wood. The intensive but pleasant taste is balanced by the aroma. Sweet tannins are combined with distinctive hints of raspberries, mulberries and bilberries. A cuvée with a great potential of aging in the bottle.

## SVET ČERVENÝCH VÍN WORLD OF RED WINES

**Maurodos Prima Tinta de Toro**, suché / dry  
Bodegas Maurodos, Toro, Španielsko / Spain

0,75 l **26,00 €**

Víno hlbokej tmavo-čerešňovej farby s jemným fialovým okrajom. Ide o kupáž odrôd Tempranillo a Garnacha. Dozrievalo 12 mesiacov v amerických a francúzskych barikoch, čím získalo peknú štruktúru a predĺženú fľašovú zrelosť. Intenzívne ovocné arómy zrelého tmavého lesného ovocia sa prelínajú s jemnými tónmi dreva, vanilky a sladkého drievka. Koniec je dlhý a perzistentný, typický pre vína z oblasti Toro.

Wine of a deep dark-cherry colour with hints of violet at the edge of the glass. The cuvée of the Tempranillo and Garnacha varieties was aging in American and French barrique barrels for 12 months, which has resulted in a nice structure and a longer fresh taste when in bottles. The intense fruit aromas with tones of ripened dark forest fruits are combined with gentle tones of wood, vanilla and sweet root. The finish is long, persistent, typical for wine sorts of the Toro region.

**Pezat Rouge**, suché / dry  
Chateau Teyssier, Bordeaux, Francúzsko / France

0,75 l **34,00 €**

Víno atramentovej farby s fialkastým odleskom. Jeho vôňa je komplexná a koncentrovaná s dominantnými živočíšnymi tónmi, ako i tónmi kávy, cédrového dreva a sušených fialiek na záver. Chut' vína je plná s prevahou ostružín, borievky, ktoré sú harmonicky vyvážené s barikovými tónmi kávy a čokolády.

The wine has an ink colour with violet reflections. The aroma is complex and concentrated with dominant animal tones as well as tones of coffee, cedar wood and dried violets in the finish. The taste is full-bodied, with dominating blackberries and juniper berries which are well balanced with barrique tones of coffee and chocolate.

**Brunello di Montalcino, DOCG**, suché / dry  
La Fiorita, Toskana, Taliansko / Italy

0,75 l **87,00 €**

Víno pripravené tradičnou metódou typickou pre oblasť Montalcino a to je použitie veľkého dubového sudu. Tu odroda Sangiovese Grosso zreje 24 mesiacov. Víno s veľkým predpokladom na dlhodobé zrenie a zároveň typickou noblesou. Rubínovo červená farba s granátovými okrajmi. Vôňa čerešní a ďalšieho červeného ovocia. Krásne triesloviny dávajú vínu plnosť a zároveň ho podržia ešte veľa rokov v dobrej kondícii. Chut' je elegantná, ovocná, štruktúrovaná s veľmi dlhou dochúťou. The wine is a result of a traditional method which is typical for the region of Montalcino, i.e. using of a big oak barrel. The Sangiovese Grosso sort matures there for 24 months. This wine needs to mature long and has a typical noble character. The colour is ruby-red with garnet edges. The aroma is full of cherries and other fresh fruits. Beautiful tannins make it full-bodied and keep it in a good condition for a long time. The taste is elegant, fruity and structured, with a very long aftertaste.

# ŠUMIVÉ VÍNA / ŠAMPANSKÉ SPARKLING WINES / CHAMPAGNE

**Prosecco Treviso DOC, Brut**  
**Col Sandago, Treviso, Taliansko / Italy**

0,75 l **19,00 €**

Elegantné a harmonické prosecco. Nájdeme v ňom paletu vnemov ako grep, citrón, mandarínky, céder. V chuti napríklad zrelé jablčko či žltú dulu. V dochuti je živé, hravé a sviežé.

Elegant and well-balanced Prosecco with a variety of aroma tones such as grapefruit, lemon, tangerine, cedar. The taste contains hints of green apples and yellow quinces. The aftertaste is fresh and full of life.

**Prosecco Asolo Superiore DOCG, Extra Dry**  
**Montelvini, Valdobbiadene, Taliansko / Italy**

0,75 l **29,00 €**

Pena tohto Prosecca je jemná a trvalá a s spojením s bledou slamovo-žltou farbou už sama indikuje mimoriadnu energiu vína. Príjemná a bohatá vôňa. Dominujú v nej tóny zrelého žltého jablka a hrušky podfarbené jemnými nuansami minerálov. Čistá, krémová a mimoriadne ovocne zamatová chuť Vás určite nesklame. Je príjemná, krásne vybalansovaná s charakteristickou dochutou.

The foam of this Prosecco is gentle and long-lasting. Combined with a pale straw-yellow colour, it indicates extraordinary energy. It has a pleasant and rich aroma with dominating tones of ripe yellow apple, pears and gentle mineral nuances. The clean, creamy and velvety fruit taste pleases all taste buds, it feels good, is well-balanced, with a typical aftertaste.

**Philipponnat Royale Reserva, Brut**  
**Champagne, Francúzsko / France**

0,75 l **79,00 €**

Perfektné spojenie troch typických odrôd na výrobu Šampanského - Chardonnay, Pinot Noir and Pinot Meunier. Toto svieže a harmonické víno kombinuje jemné tóny briošky, kvetov agátu a tónov čerstvého ovocia. Krásne, vyrovnané perlenie a dlhá, lahodná dochut dotvárajú úžasný dojem z vína.

A perfect combination of three typical champagne varieties - Chardonnay, Pinot Noir and Pinot Meunier. The fresh and harmonious wine combines gentle tones of brioche, locust tree flowers and tones of fresh fruit. Beautiful and balanced sparkling, a delicious aftertaste.

**G.H. Mumm Gordon Rouge, Brut**  
**Champagne, Francúzsko / France**

0,75 l **79,00 €**

Na výrobu tohto šampanského boli použité tri odrody oblastí Champagne: Pinot Meunier, Pinot Noir a Chardonnay. Zmes týchto troch odrôd sa nazýva „cuvée“ - kľúč k znamenitému šampanskému. Cordon Rouge je iskrivej, slamovo žltej farby. Má jemné a pravidelné perlenie. Vôňa kôstkového ovocia a praženej briošky dokonale harmonizuje so sviežostou tónu prípomínajúceho zrely citrón.

To make this Champagne, three sorts of the Champagne region were used: Pinot Meunier, Pinot Noir and Chardonnay. The mixture of the three sorts is called "cuvee" - the key to exquisite champagne. Cordon Rouge has a sparkling, straw-yellow colour and gentle, regular sparkling. The aroma of stone fruit and baked brioche harmonises perfectly with the freshness of the tone reminding of ripe lemons.

# PRÍRODNÉ SLADKÉ VÍNA NATURALLY SWEET WINE

**Tokajský výber 3-putňový / Tokaj selection 3-puttonyons**, sladké / sweet 0,375 l **39,00 €**  
**Chateau Grand Bari, Tokajská vinohradnícka oblast / Tokaj wine region**

Víno intenzívnej jantárovo-zlatistej farby s iskrivým okrajom. Na úvod vône pocitujeme sladkastý nádych sušených hrozienok, ktorým sekundujú veľmi lahodné stopy pražených orieškov s páleným karamelom. Chuť vína je hladká a veľmi noblesná, ako prvé pocitujeme opäť tóny pražených orieškov s karamelom doplnené o medové plásty. Kyselina sa vo víne prejavuje v závere a pretrváva i v dlhej dochuti. Ideálne sa hodí k sladkým čokoládovým dezertom ako aj na záver menu ako sladká bodka.

Wine of intensive amber-golden colour with a sparkling edge. The aroma begins with sweet tones of dried raisins which are combined with gentle tones of roasted nuts and burnt caramel. The taste is smooth and very noble, begins with tones of roasted nuts and caramel combined with honeycombs. The acidity can be felt in the finish and a long aftertaste. It is an ideal match to sweet chocolate desserts or at the end of a menu as a sweet finish.

**Devín, hrozienkový výber**, sladké / sweet 0,5 l **34,00 €**  
**Karpatská Perla, Šenkvice, Malokarpatská vinohradnícka oblast / Little Carpathian wine region, Slovakia**

Víno zlatožltej farby, ktorého vôňa pripomína púpavový med, sušené tropické ovocie a ušľachtilú botrytidu. Plná a bohatá ovocná chuť. Zrenie v sude doplnilo chuťový vnem o eleganciu. Prírodný zvyškový cukor spolu s harmonickou kyselinou tvoria delikátne dezertné víno.

Wine of golden-yellow colour whose aroma reminds of dandelion honey, dried tropical fruit and botrytis. The fruit taste is full-bodied. Aging in bottles has added a touch of elegance to the taste. Natural residual sugar and harmonious acidity have resulted in a delicate dessert wine.



Ponuku vín garantujeme do vyčerpania zásob.

Hotel si vyhradzuje právo na prípadnú úpravu prívlastkov a ročníkov.

Ceny sú uvedené s DPH a účtované v mene Euro.

Vínna karta je platný od 1. 6. 2022.

Ceny kalkuloval: Michal Mazalán, F&B manager

Wines are offered subject to availability.

Hotel reserves the rights to make any changes in vintages.

All prices are in Euro and including 20% VAT.

Prices were calculated on 01.6.2022

by Michal Mazalán, F&B manager





# VÍNNA KARTA WINE LIST